

SÜMEG ÉS VIDÉKE

(SÜMEG-SZENT-GRÓT.)

TÁRSADALMI HETILAP.

A SÜMEGVIDÉKI GAZDAKÖR ÉS A SÜMEGI NÉPBANK HIVATALOS LAPJA.

Megjelenik minden vasárnap.

HIRDETÉSEK: 2 hasábos paltsor egyszeri hirdetésnél 10 Hl., többszöri hirdetésnél 14 Hl. — Hivatalos hirdetésenként minden szö 4 Hl. — Hirdetéseket és díjakat HORVÁT GÁBOR nyomdájába küldendők.

Előfizetési árak:	
Egész évre	8 kor.
Fél évre	4 kor.
Negyed évre	2 kor.
Egyes szám ára 20 fillér.	

Felelős szerkesztő:
ÉLES KÁROLY.
A kiadók nevében:
Lukonich Gábor dr.
Bárdi György dr. Darney Kálmán.

A lap szellemi részét illető közleményeket a szerkesztőséghez kérjük.
Előfizetési pénzek Horvát Gábor könyvnyomdájába küldendők.
Kéziratokat nem küldünk vissza.

A feltámadás ünnepe.

A hét, amelyen Jézust elfogták és keresztre feszítették, nagyobb eseményeket tartalmazott, mint századok a világ-históriában. Az Istenember, aki maga volt a jószág és szerénység, fanatizmusnak és gyűlöletnek lett áldozata. Gyűlölték a fanatikus papok, a ravasz irástudók, a minden újítástól irtózó konzervatív gazdagok, megvetették a római zsarnokok és a szegények, a boldogtalanok, az elnyomottak szerették. Azért kellett meghalnia, mert a szegények, az elnyomottak, a boldogtalanok prófétája volt ő, hirdetvén, hogy csak vándorlás az élet itt a földön, melyet az örök égi birodalom üdvössége követ. Azért feszítették keresztre, mert hirdette, hogy szeressük egymást, ne érdekből, faji összetartásból, hanem szívből és legyünk szabadok. És miután meghalt, mint az elnyomott milliók prófétája, feltámadott, mint az emberiség Istene s a világ megtudta, hogy ő volt az a Megváltó, kinek jöveteletét a ködbevesző multtól egész Jézus születéséig jövedolte minden nép ihletett férfija.

S századok multán meghódolt az egész világ a golgotai szégyenfa előtt s mióta az utolsó vértanu vére ömlött a cirkusz porondjára, husvét ünnepe olyan áhitattal üli meg az emberiség, amely örökös bizonyítéka lesz annak, hogy nem hal ki a szívből a hit és szeretet.

Tavasza esik husvét ünnepe, Jézus is akkor támadt fel, midőn a termé-

zet. Ebben is megnyilatkozik a logikája annak az égi törvénynek, amely szerint a világ sorsa intőződik. Feltámad a mező, erdő, berek, a tél zsibbadtságából új életre kell minden lény abban az időszakban, midőn feltámadt Ő, aki lejött az emberek közé, hogy meggyilkolják őt s hogy megváltsa őket.

Aki érezni tud, akinek lelkét ki nem száritotta ez a küzdelmes élet, abban gyönyörű és magasztos gondolatokat és érzéseket kelt a nagyhét története. E hét történetéhez hasonló dráma nem játszódott le más az emberiség életében s bizonyos, hogy nem is fog lejátszódni soha többé, hacsak nem az ítélet napján, amikor megbűnhődnek a rosszak és megjutalmaztatnak a jók. És sokszor azt hitték már az emberiség bölcsői, hogy a világ már megért az utolsó ítéletre, hogy csordultig telt már a földi bűnök pohara. Egyszerű, szűklátású szegény emberek már meg is jelölték a szörnyű napot, melyen eljövend a VÉG s a nagy KEZDET. De nem jött el, az Isten vár, vár. . .

Az emberiség nagyobbik fele a feltámadás órájában ott szorong a templomokban, melynek csucsáról kereszt tör a végtelen égboltozat felé. Ebben a szörnyűség nagy tömegben kevés az olyan végképpen romlott ember, aki az imádás magasztos pillanataiban nem érezné Krisztus tanításának igazságát, hogy a földi élet csak vándorlás, az igazi élet a siron túl kezdődik. Ez a gondolat oly csodásan szép, oly megkapó és nagyszerű, hogy ha ez képezné az emberi csele-

detek rugóját, a menny már csakugyan leszállt volna a földre, ahogy azt Petőfi Sándor megjövendölte egy költeményében. De hol az ember, aki úgy él, ahogyan Krisztus tanított élni? Hasztalan keressük a Megváltónak ilyen valódi követőjét. Ugy él az emberiség itt a földön, mintha örökké tartana a földi lét s mintha a siron túl való élet nem létező fogalom lenne reá nézve.

Elmulik a feltámadás ünnepe, elröppennek a hitbeli ihlet pillanatai, a szívekből kiszáll a malaszt, a lelkekből a tulvilág gondolata, hogy helyet adjon az önzésnek, irigységnek, kapzsiságnak, nagyralátásnak, gögnek és szenvedélynek. De a husvét, a feltámadás ünnepe, mégis felrázza az emberiséget az élet mámoros álmából, egy kis időre megtisztulunk és lelkünk beleolvad a végtelen Istenségbe.

Ti szegények, ti boldogtalanok és elnyomottak, ti, akik az élet örömeiről nem tudtok, csak szenvedéseiről, gyűjletek össze a Jézus koporsója körül és szálljon vigasz megsebzett szívetekbe. Ő értetek halt Ő, a ti prófétátok volt Ő, a ti Istenetek Ő. Higgyétek, el fog jönni a ti világtok és meglesz az Ő akarata.

És ti gazdagok, hatalmasok és erősek, akikre mosolyog a földi jólét, szálljatok magatokba és boruljatok le az Ur színe előtt, akinél csak úgy találtok meghallgatásra, ha szeretitek a felebarátokat és ha jót tesztek azzal, akinek szüksége van rá. Támadjon fel szívetekben az Ő tanítása a siron túl való örök

Az erdőn.

— A Sümeg és Vidéke eredeti tárcája. —

A vesztői udvarházban névnapot ültek. Zudor Menyhart hitestársának, a szépséges szép Anna asszonynak volt a nevenapja. Gyalakutáról, Somkerékről erre az alkalomra egész kocsitábor vonult a vesztői kis kastélyba. A hidas keresztútnál találkozott a két falu vendégnépének kocsisora és ettől fogva vidám asszonyi sikoltozások, hangos diskurzusok között porzott végig a megsokasodott kocsitábor a napfényes országúton. Az utmenti poros fák tikkadt ágairól ijedten rebbentek tova a madarak a riasztó lármára.

— Hajhó ha! ne vágass úgy öcsém — kiáltott az öreg Székly Tamás egy angolszakos fiatalember után, aki a gíggjével vihar módjára száguldott el az öreg rozoga kocsija mellett.

— Szép asszonyt rabolok, bátyám — kiáltott vissza a gavallér. — A feleségedet viszem.

Székly Tamás tréfásan harsogta utánuk:

— Szerencsés utat!

Egy másik kocsis repült el a következő pillanathban az öreg mellett. Amolyan parasztkocsi a formájára nézve, de ur számára készült, rózsafából, a vendégoldaltól a sárhányójáig.

— Ej, ej Gimoth Gáspár — békétlenkedett Székly Tamás a kocsiján, — hát te is megbolon-

dultál, fiam! Ne siess oly rohamvást, hagyd azt a bolondoknak.

Gimoth Gáspár, a rózsafából készült parasztkocsi tulajdonosa, már csak a porfelhőből kiáltott vissza:

— Bolond vagyok, bátyám, igaza van.

Székly Tamás mérgesen dohogott:

— Megbokrosodtak ma tisztára ezek az emberek.

A vesztői udvarház oszlopos kapuján egyszer fordult be aztán a két kocsis. Az angolszakos gavallér: Ugody Zoltáné és a Gimoth Gáspáré. A háziasszony örvendezve sietett a vendégei elé és össze-vissza csókolta a kipirult arcu Székly Tamásné.

— Hát hol van az urad, lelkem?

Ugody Zoltán vágott vissza hetykén: — Azok majd egy óra múlva érkeznek!

Gimoth Gáspár hallgatott. Kézesókkal üdvözölte a háziasszonyt és Székly Tamásné nézte fürkésző szemmel. Ettől a nézéstől az amugy is kipirult szép asszony lángvörös színt váltott és kelletlenül fordult a veranda felé.

— Megyek, édes Anna, hogy rendbe hozzam kissé magamat.

A két asszony besietett az udvarházba. Az urak magukra maradtak. Idegesen néztek egymásra s Ugody gunyosan nevetett.

— Kifáradtak a lovaidd, Gáspár, Kár volt a versenyért. —

— Sohse bánd te azt, fiam! Valami ki-

csinylés, megvetés volt kiérezhető ebből a fiam szóból. Ugody Zoltán dühösen kapott szöbe:

— Pedig látod én asszonyt is röpittem, édes Gáspár. Még pedig fogas asszonyt.

— Az meg épen a Székly Tamás dolga, — felelte vissza Gimoth Gáspár ridegen.

Az országúton nagy porfelhő kavargott. Közeledtek a vendégek. Néhány perc alatt aztán tele lett a vesztői udvar vendégekkel. Az asszonyok ölelkeztek, csókolóztak, a férfiak paroláztak. Székly Tamás érkezett utolsónak. A vendégek hamarosan leverték magukról az uti port. A verandán gyülekeztek és hangos lett a ház a lármájuktól. Egy kissé korán volt még a lakomához. A háziasszony se készült el még a sok ezer jóval, a pincében sem húzták még le mind a bort.

És repültek az ideálok. — Játszunk kézenverősdit! — mondták kacagva a fiatalok.

— Ejh, kártyázzunk! — zúgták az öregek. Ugody Zoltán közbeszólt:

— Gyerünk az erdőbe!

Ah, az erdő! Ez a szó mintha az egész társaságot fölvilanyozta volna. Ott a vesztői udvarház mögött lankás hegyoldalon feküdt az erdő. A lélegzését ide lehetett érezni.

— Igen, barangoljunk egyet az erdőben!

Az öregek makrancoskodtak:

— Mi majd kártyázzunk.

— Helyes, helyes! — kiabáltak a fiatalok és már rohantak is volna az erdőbe Ugody Zoltánnak azonban még támadt egy ideája.

életéről és igyekezetek e tanítás következtetését levonni.

Mert a boldogtalannak vigasztalás ünnepe a husvét, a boldognak a magába szállásé.

S aki nem úgy él, ahogyan azt Jézus tanította, az rossz életet él.

A Zalavármegyei Gazdasági Egyesülettől.

Felhívás. Egyesületünk elhatározta, hogy a pozsonyi II. mezőgazdasági országos kiállításon egy gyűjteményes kiállítás keretében mutatja be Zalavármegye gazdasági viszonyait. Tisztelettel kéri tehát a kiállítást rendező helyi bizottság, hogy a gazda közönség ennek a gyűjteményes csoportnak sikeres bemutatását részvételével biztosítsa.

Az uradalomnak és intézetek a maguk által termelt és előállított gazdasági tárgyakkal vehetnek részt, nevezetesen: 1. Az összes mezőgazdasági termények u. m. magvak, állati termékek, ipari készítmények és ezek nyers anyagai, a termelés ismertetésére vonatkozó főbb adatok feltüntetésével (termelésre szánt terület, átlag termés, magvak fajsúlya, előállított állati termékek és ipari készítmények mennyisége, minősége, ára stb.) Célszerű, ha az illető uradalom, vagy intézet különös súlyt helyez ama mezőgazdasági termény kiállítására, amely az illető uradalomnak *főterményét* vagy *speciális termelési ágát* képezi s amelyet az illető uradalomban különös jó minőségben termesztnek.

2. A gazdaságok berendezésére és kezelésére vonatkozó adatok u. m. térképek, különösen ha speciális kulturákra vonatkoznak (öntözés, lecsapolás), továbbá gazdasági épületek mintája, rajza, fényképe, gazdasági eszközök mintája, rajza, fényképe.

3. Gazdasági állatok és munkálatok fényképei.

4. kertészeti és erdészeti termékek, vadászati trofeák.

5. A gazdasági termények mennyiségére, az átlag termésekre és a termények áraira vonatkozó statisztikai kimutatások.

6. Végül célszerű volna, ha a gyűjteményt kiállító uradalom rövid leírását, a főbb termelési ágak vitelét és eredményeit magába foglaló 1—2 nyomtatott ivre terjedő füzetet néhány ezer példányban a látogató közönségnek rendelkezésére bocsájtának.

Kívánatosnak tartja a bizottság, hogy borkereskedelmünk fellendítése érdekében minél nagyobb számban jelenjenek meg a bortermelők ezen a versenyen, melynek érdekében elhatározta, hogy a borászati csoportban külön gyűjteményes borkiállításon mutatja be Zalavármegye szőlőgazdájának borkészletét és egy ismertető füzetben megírja Zalamegye bor és szőlő kulturájának történetét, külön borkóstolóban kívánja bemutatni a fogyasztó közönségnek régi jó hírnévnek örvendő borainkat.

Kiváló súlyt helyez a gazdasági egyesület a kisgazdák gazdaságának, népies tenyésztésállatoknak, háziiparilag otthon elkészített és használatban levő házi és gazdasági eszközeik ter-

mészetben vagy fényképekben való bemutatására, magvak, különféle állat-termények, méhészet, gyümölcs-tenyésztés keretébe vágó produktumok kiállítására.

Mint ahogy előreláthatóan nagyobb arányú lesz a kiállítás, ennél fogva felkérjük az érdeklődő gazdaközönséget, hogy a kiállítás rendezésének megkönnyítése céljából bejelentéseiket 1902. év május hó 15-ig a gazdasági egyesület titkári hivatalába megtegyék. — Bejelentő iverkel s bővebb felvilágosítással levélbeli megkeresésre szives készséggel rendelkezésre áll a gazdasági egyesület titkári hivatala Zalaegerszegen.

A Gazdák biztosító szövetkezete, melynek működése a hozzáfűzött reményeknek — a kedvező üzleteredmények folytán — megfelelő, jögbiztosítási feltételeit a biztosító közönség előnyére módosította.

Nevezetesen: a dohány, komló, repce, kender stb. termények biztosításánál a múlt évben-négyeszer oly értékű gabona biztosítását követelte, míg az idén csak kétszeresét.

A szőlő pedig magában is elfogadható biztosítás tárgyává.

A megokolt kárfeltételi költséget a szövetkezet viseli, minden levonás nélkül.

Az idén 50% -ot, azaz a megállapított kárösszegnek felét kifizeti azonnal a szövetkezet, amint a károsult tag a becslési összeget elfogadottnak jelenti ki.

A kedvező üzleteredmények folytán, a múlt évi díjak alapján a tagok 4% díjvisszatérítésben részesülnek, illetve ez a százalék a kötvényben leiratik és így ez összeggel kevesbednek az idei díjak.

Biztosításokra vonatkozó nyomtatványokkal készséggel szolgál a Zalavármegyei Gazdasági Egyesület titkári hivatala, mint a Gazdák Biztosító Szövetkezetének főképviseleje.

Forgácsok.

Hogy is szól a nóta?

Zsindelyezik a kaszárnya tetejét,

Mind elvitték a legények elejét. . .

Megesett a sorozás. A katona urak rostába fogták a legényeket. Hanem, sajna, nagyon kevés szem maradt a rostában. Alig negyede. A többi kihullott mint az ocsu.

Meg is kérdezte az ezredes ur az egyik jegyzőtől.

— Jegyző ur, mivel táplálkoznak maguknál az emberek?

Hej, sok oka van annak, hogy olyan kicsiny százalékra rug a legények eleje. Köteteket lehetne róla írni. S bizony elfacsarodnék a szive, megdöbbenék a lelke, könnybe lábadna a szeme. aki ezt a könyvet elolvassa.

A főökök egyike, hogy korán él az ifjuság és rosszul él.

A szülőknek nagy bűne leledzik ebben.

A mult pénteki bucsun a trafikban van egy falusi néne. Megvette urának a dohányt, azután kért hat darab papiros szivart is.

— Ugyan kinek lesz az néne? kérdezem tőle.

— Hát bucsufia lesz a fiacskámnak.

— És hány éves a fia?

— Bizony még csak a tizenkettedikben van.

— Csúli kell annak, nem cigarettá!

— Ugy-e. Pedig a falubeli gyerekek mind szívják a papiros szivart. No, nem is veszek neki.

Ezzel visszaadta a cigarettákat.

Bizony, ma a hat éves kis nebulók az ajándékba kapott krajoárkán nem cukrot, hanem cigarettát vesznek. Nem egy ott füstöli el apja, anyja előtt. Jó, hogy szemök közé nem fújja a füstöt. Csöcsesimő korában, meg pálinkát iszik.

Ez is egyik oka, hogy folyton apad a legények eleje.

Svédországban 15 évnél ifjabb gyerekek nem szabad dohány felét kiszolgálni. Amelyik boltost megcsipik, elveszti a trafikot.

De minálunk *Financia* ő felsége korlátlanul uralkodik. Rabigájában görnyed minden magasabb rendű érdek. Az emberi élet legdrágább kincsei belefutnak a pálinkás pohárba és levegőbe szállnak a cigaretta füstjében.

A „katonaanyag” csökken, a „börtöntöltelék” szaporodik.

H I R E K.

Boldog husvétit ünnepet kívánunk t. olvasóinknak és munkatársainknak.

— **Tisza Kálmán** Magyarországnak 15 éven át volt miniszterelnöke 72 éves korában március 23-án reggel 7 óra 5 perckor Budapesten meghalt. A temetési szertartás 25-én d. u. 3 órakor volt Budapesten. Az elhunytat Gésztre a családi sírboltba szállították.

— **Nagyhét.** A emberiség történelme rajzoldódik le abban a nagy drámában, amelynek képeit a nagyhét szertartásai oly szívet-lelket megragadón tárják eléink. Az igazságság küzdelme az ármánnyal, a szeretet a gyűlölettel, az élet a halállal. A szeretet rajongásával fogadja a nép a Jeruzsálembé tért Jézust, virágot, palmaágat hint utjára s lelkesedéssel kiáltja: „Hozanna néked, Dávid király fia”. Azután föltámad a gyűlölet és ármány. A fölbujtagott tömeg elfeledi a virágvasárnapi hozannát s vadult tüvöltve kiált halált fejére a legnagyobb szeretetnek, a legfönségesebb igazságnak. A szeretetet legyözi a gyűlölet, az igazságot az ármány, az életet a halál. A Golgotán kihalál hal az Üdvözítő. A nagypéntek komor szertartásától megrendülve halljuk: *Beteljesedett!* Ah, de a győzelem minő mulékony vala. Felnyitá a halál koporsóját az élet, vele föltámadt az igazság és szeretet, hogy enyhítse a földi élet jajjait s örök üdvösségre vezesse az emberi nemet. A lélek fölmagasztosul s a föltámadás ünnepe lélekesezéssel zengi örömeinek: *Alleluja!* A megváltás isteni munkája befejezést nyert. Győzött a szeretet, az igazság és élet. Tavasz szépséges ünnepe, husvét, te hirdeted ezt a fényes győzdelmet s öntesz viruló reményt az emberiség keblébe s megtanítod arra: Ember, küzdj s bizva bizzál!

— Az urak kérjenek fegyvert a házigazdától. Az illuzió kedvéért.

— Az eszmét elfogadták. És megindultak. Székly Tamásné kacagva sietett előre. Ő meg Ugody Zoltán vezették a társaságot.

Az erdő közel volt. Megkerülték az udvarházat és már ott törtettek a hegyoldalra. Gimoth Gáspár rossz kedvűen ment utánuk. Nem szerette a hiábavaló bolondságokat, de balsejtelmek gyötörték s valami lázas vágy velük sodorta őt is.

Bolondja volt Székly Tamásnének. Szerette ezt az örökké vidám léha asszonyt, aki pedig úgy látszott, nem sokat törődik vele. Gimoth Gáspárnak szívébe kapott a fájdalom. Komoly, higgadt, józan ember volt és tisztán látta, hogy az asszonynál semmire sem számíthat. Pedig már annyira volt, hogy a lelkiismeretével is leszámolt. Székly Tamás derék ember, de végre is a dolog egyre megy. Ez az asszony nem arra született, hogy hű maradjon az urához. De hiába, mégis hiába! Ha rossz lesz ez az asszony, nem ömíatta lesz az. Pedig neki üdvössége volna a rosszúsága.

Vadul sietett előre. Székly Tamásné és Ugody Zoltán már elnyette az erdő. Gimothnak nagyot dobbant a szíve. Ah, már eltűntek! Tehát igaz a gyanúja, a kínos sejtelme, ez az üres, léha, köznapi gavallér fogja rabjává tenni ezt az asszonyt. Lázongott a vére, rohamvást törtetett előre.

A társaság az erdőt járta. Vidám lármájuk riasztón csendült fel a méltóságos erdő csöndjében, a galyak zörögtek, ropogtak a lábak alatt. A kirándulók szétszóródtak. Gimoth még látta, amint Széklyné és Ugody Zoltán bizalmasan összehajolva mennek egymás mellett, aztán eltűntek a szeme elől. Vad kétségek ütétek előre. Szinte hajszoalta őket. A sűrű fák miatt azonban nem tudott boldogulni; csak itt-ott csendült föl holmi kacagás és valami erősebb férfiszó, de nem ők voltak. A féltékenység majdnem megőriztette. Már jó mélyen járta az erdőt. Nem értette a dolgot, merre tűnhettek el?

Egyszer aztán megriadva állott meg. Főnt a magasban egy mohos sziklafelel észre vette a férfit. Mosolygó arccal állott az ott és firkésző szemmel nézte az erdőt. Az asszony nem volt mellette.

Gimoth Gáspár elfulladtan bámult erre a mosolygó arcra, a kihívó, üres, firkésző szemekre. Talán épen az asszonyt keresi. Bizonyára elvesztette. És Gimoth Gáspárnak fejébe tolt a vére.

Ott a méltóságos és félelmetes erdő magányában, ahogy rátalált a férfira, akit lázasan üzött, hajszoalt, úgy érezte mintha vadra akadt volna. A kergetett utálatos vadra, amely ime a puskacsőve elé került végre. Gimoth Gáspár megreszketett. Körülötte olyan rejtélyesen morajlott az erdő, a fák közül nehéz, fojtó levegő csapott ki. Megrándult a karja.

És a következő pillanatban lövés dördült el az erdőn. Mély, riasztó csattanás. És utána

hosszu panaszos viszhang, amely mintha a fák öbléből rebtent volna ki.

Gimoth Gáspár megriadva tántorodott vissza. Nem látott senkit és semmit, csupán csak egy rémséges tudat rázta meg a lelkét. Gyilkos lett. Megrendült; a fejéhez kapott és aztán ráillesztette a fegyver csövét a homlokára.

És ekkor rémséges sikoltás tört fel mögötte. A fegyver kihullott reszkető kezéből. Gimoth Gáspár fáradtan nézett maga körül. Ott állott mellette Székly Tamásné.

— Mindent láttam! — suttogetta lázasan az asszony.

A férfi érthetetlenül bámult rá. Az asszony fölvette a fegyvert a földről és elhajította.

— Semmi se történt, — mondta újra rekedten a nő. — Ugody sértetlen.

A férfi sóhajtott. Mintha valami lázas álom szakadt volna föl a kebléről.

Az asszony megragadta a karját. Perzselt, égetett a hangja, amikor kérdezte:

— Ugye, értem tette?

— Igen! — felelte a férfi gépiesen. Daidalmasan lobbant föl erre az asszony tekintete, odahajolt a férfi föléhez s forrón tördelte . . .

— Imádlak édes . . .

Pakote József.

— **Kinevezés.** *Jankovics* László gróf ifj. *Tardányi* Ferencet zalaszentgróti tiszteletbeli szolgabíróvá nevezte ki.

— **Elismerés.** A sümegvidéki vöröskereszt-egyesület f. hó 23-án a városház tanácstermében diszgyűlést tartott. Ezen az egyesület hölgytagjai nagyszámban jelentek meg s a helybeli intelligenciát is több tag képviselte. *Darnay* Kajetánné elnök lelkes örömmel üdvözölte a megjelenteket, akik egybegyűltek, hogy tanulni legyenek az egyesület társelnöke, *Bánfi* Alajos kitüntetésének. Nevezetesen magyar országos vöröskereszt-egyesület védőasszonya, *Mária Valéria* kir. hercegnő *Bánfi* Alajost elismerő oklevéllel tüntette ki. Az egyesület minden tagja, ugymond az elnök, örömmel fogadta a kitüntetést, azért hívta egybe a diszgyűlést, hogy az oklevelet a kitüntetett tagtársnak ünnepélyesen nyujtsák át. Majd indítványozta, hogy dr. *Bárdi* Györgyné, *Darnay* Kálmánné, *Szerdahelyi* Károlyné és *Eitner* Jenő, mint a kitüntetett volt tanítványai, hívják meg őt a gyűlésre. A küldöttséggel csakhamar megérkezett *Bánfi* Alajos. *Darnay* elnök meleg, szíves szókkal nyujtotta át a szép kiállítás okiratot, kifejezve azt a kívánságát, hogy erőben, egészségben az Isten még sokáig éltesse az egyesület, családja és a társadalom javára. A lelkes eljenzéssel fogadott szavak után *Vértessy* Béláné, az egyesület jegyzője felolvasta az elismerő oklevelet és *Csekovics* gróf elnöknek igen megleghangú kísérelveletét *Erre* *Bánfi* Alajos mélyen meghatva mondott köszönetet első sorban a királynak, majd *Mária Valéria* kir. hercegnőnek és *Csekovics* grófnak, azután fölemlítve az országos vöröskereszt-egyesület emberbaráti célját, ismertette a sümegi egyesület megalakulását és munkálkodását, végül pedig szíves köszönetét fejezte ki mindazoknak, akik a diszgyűlésen megjelenni szívesek voltak. Élénk eljenzés követte a beszédet, utána pedig az elnök néhány meleg szóval megköszönte a jelenvotaknak érdeklődését s a gyűlést bezárta. A gyűlés után a jelenvotak üdvözölték a kitüntetett férfit s megismerlést a széles barna keretbe foglalt elismerő levelet, amelyet *Mária Valéria* védőasszony ő fensége s *Csekovics* gróf, mint az országos vöröskereszt-egyesület elnöke irtak alá.

— **Tanítók kerületünk képviselőjénél.** A keszthely-sümegi esperesi kerületek egyesült róm. kat. tanítókörének nevében *Sárváry* József dabronci tanító alelnök és *Molnár* Mihály gógaufai tanító folyó hó 22-én tisztelegtek kerületünk országgyűlési képviselőjénél, *Eitner* Zsigmondnál. *Sárváry* József a kör megbízásából előterjesztette a tanítók kívánalmait a tanítói fizetés minimumának emelése, a kántori járandóságoknak a nyugdíjba való beszámítása és a szolgálati időnek 35 évre való szállítására érdekében. A képviselő igen szívesen fogadta a tanítókat s kijelentette, hogy kérelmüket jogosnak tartva, szívből méltányolja s a képviselőházban többletleg támogatni is fogja. A küldöttek teljes melegeggedéssel távoztak kerületünk képviselőjétől.

— **Jótekönyesség.** Özv. *Paár* Istvánné, e nemeskebeli asszony, sokfelé érezteti jötevé szellemének sugarait. Fülöp Pál 48-as honvédek bejegyzéséről értesülve, 4 koronát küldött neki a husvétünnepre, a helybeli kisededovónak pedig 6 koronát ajándékozott.

— **Ösztöndíj.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter *Németh* Bélának, a helybeli reáliskola tanulójának egy *Mária Terézia*-féle 240 koronás ösztöndíjat adományozott. A nevezett *Németh* Béla helybeli nyug. ovónak a fia s tiszta jeles tanuló.

— **Köszönet.** Özv. *Paár* Istvánné Z.-Mihályfáról 10, a sümegi takarékpénztár pedig 20 koronát volt kegyes a sümegi Jótekönyű Nőegyesületnek küldeni, melyért halás köszönetet mond az egyesület nevében *Dr. Bárdi* Györgyné elnök.

— **A szegények kenyere.** Husvét ünnepére a helybeli plébániai hivatal 150 korona értékű adományt osztott ki Sümeg város szegényei között, amely *Szent Antal* püspökében gyűlt össze. A szegények áldása kíséri a névtelen adakozókat, akik hozzájárultak, hogy a föltámadás örömmünnepe szükségeseget ne lássanak azok, kik rászorulnak az irtalom kenyere.

— **Piros tojás.** A husvét öröme korán beagyogott a helybeli kisededovóba. A karácsonyfára adott összegből a jó *Hermin* néni mintegy 90 darab piros tojást vett a cukrásznál s mint-hogy a nagy héten a kisededek nem járnak ovóba, már március 22-én megkapták e tojásokat a kicsinyek. Persze édes örömmel vitték haza a szépen kicifrázott tojásokat s a jó mama bizonyosan eltette husvét ünnepére.

— **Közügylés.** A sümegi önkéntes tűzoltó egyesület évi rendes közgyűlését a szertár helyiségében április 6-án délután két órakor tartja.

— **Kérelem.** Lapunk t. előfizetőit tisztelettel kéri a kiadóhivatal, hogy az előfizetést megújítani s az esetleges hátralékokat mielőbb be-küldeni szíveskedjenek. A lap fenntartása nagy költséggel jár s ennek a kiadóhivatal csak úgy felelhet meg, ha a közönség pontosan megfizeti az előfizetés csekély díját.

— **Gazdák gyűlése.** A Sümegvidéki gazdákör választmánya folyó hó 22-én gyűlést tartott. Ezen *Szűcs* Zsigmond elnöklete alatt jelen volt *Barcza* László, *Eitner* Zsigmond, *Mojzer* József, *Sugár* János és *Talabér* Károly. A gazdákör kérvényére, amelyben kérte, a földmivelésügyi miniszter azzal felelt, hogy nem adhat akkora segédelmet, hogy csupán ebből tarthassák fenn a telepet. A telep további fenntartása erre hosszabb eszmecsereket keltett, végre abban állapodtak meg, hogy tekintettel az amerikai vessző iránt nyilvánuló élénk keresletre, a kör fenn-tartja a telepet addig, míg az újból benyújtandó kérvényre a miniszterium a támogatást megadja. A kérvényt személyesen nyujtják át. *Talabér* Károly tudatta, hogy a vidéken az összes gépeket megszemlélt s arra a sajnos tapasztalatra jutott, hogy azok rossz állapotban vannak. A gépek kijavítását a választmány elhatározta s kimondotta, hogy a gépeket a községekben levő tagok arányában osztják ki. Hosszabb megbeszélés tárgya volt a földmivelésügyi miniszternek az a kérdése: vajjon a fekete kánya káros-e, vagy hasznos. Az erre vonatkozó javaslat elő-terjesztésével *Barcza* Lászlót bízták meg. Új tagul *Szabó* Lajos, gyömörei plébános lépett be. Végül elnök megköszönte a tagok megjelenését s a gyűlést bezárta.

— **A zalaegerszegi ügyvédi kamara évi közgyűlésén** *Hajik* István kamarai elnök a gyűlés megnyitása után meleg szavakkal emlékezett meg a lelépő választmány felől 3 évi működéséről, lelkiismeretesen teljesítette — ugymond — a rá bízott nehéz feladatot, az ügyvédi kar erkölcsi súlyának emelése érdekében megindult országos mozgalomban is tevékeny részt vett és így ő a kezébe letett zászlót seplettlenül adhatja vissza. Ezután a választás megajtése céljából a közgyűlés a szavazatszedő küldöttséget választotta meg. A választásra a vidékről beérkezett szavazati lapokkal együtt leadott összesen 27 szavazat. A szavazatszedő küldöttség működésének befejezése után elnök a választás eredményét a következőkben hirdette ki. Elnök: *Hajik* István Zalaegerszeg. Helyettes elnök: *Hertelendy* Béla, Nagykanizsa. Titkár: *Boschán* Gyula Zalaegerszeg. Ügyész: *Csinder* István dr. Zalaegerszeg. Pénztáros: *Szigethy* Elemér dr. Zalaegerszeg. — Választmányi rendes tagok: *Hajós* Ignác dr. Zalaegerszeg, *Jámbor* Márton dr. Zalaegerszeg, *Thassy* Kristóf Zalaegerszeg, *Isó* Ferenc Alsólendva, *Sebestény* Lajos Nagykanizsa, *Grünvald* Samu dr. Zalaegerszeg, *Kele* Antal dr. Zalaegerszeg és *Obersohn* Mór dr. Zalaegerszeg. Választmányi pótagok: *Hajós* Mihály Alsólendva, *Keresztury* József dr. Zalaegerszeg, *Csendes* József *Tapolca* és *Bárdi* Ferenc dr. Sümegről.

— **A zalaszentgróti jótekönyű izr. nőegyesület** saját pénztára javára kitűnően sikerült zártkörű táncmulatságot rendezett f. évi március hó 22-én a *Morgenstern* féle kávéház helyiségében. A derült jókedv és kedélyesség egész reggelig együtt tartotta a mulatókat, ami azt bizonyítja, hogy ott mindenki pompásan érezte magát. — Mint-ha a mai zilált társadalmi viszonyok egy percre kiegyenlítődték volna, oly gyönyörű egyetértésben látszott összeforrni ott a mulatók nagy csoportja. — Az erkölcsi siker mellett azonban igen szép anyagi siker is volt. Mintegy 210 korona tiszta jövedelem folyt az egyesület pénztárába. Az első négyest 40 pár táncolta. Felül-fizettek: *Gróf* *Batthyány* *Gedőné* (*Kustány*) 20 K., *Kublin* *Zsigmond* (*Bpest*) 10 K., *Lakem-bacher* *Fülöp* (*Bpest*) 6 K., *Roth* *Mór* (*Kis-görbőr*) 5 K., *Hochsinger* *Sándorné* (*Csáktor-nya*) *Kublin* *Lajos* (*Bpest*), 4—4 K., *Morgenstern* *Gyuláné* (*Daruvár*) 10 K., *Neuman* *Mór*, *Hamburger* *Salamon* (*Csáford*) 3 K. 60 f.—3 K. 60 f., *Morgenstern* *Henrik*, özv. *Grünvald* *Jakabné* *Kublin* *János* 3—3 K., *Viasz* *József* 2 K. 80 fl. *Mosonyi* *Henrik* 2 K. 60 f. *Ungár* *Sámuel* (*Kehi-dár*) 2 K. 60 f. *Rothschild* *Ödön* (*Nagykanizsa*) 2 K. 40 f. *Günsberger* *Netti* (*Pakod*), *Horovitz* *Netti*, *Erdős* *Adolf* dr., *Keszler* *Mór*, *Mizner* *Antal* dr., *Rozs* *Matild*, *Nagy* *Sándor*, *Marsal* *N.*, *Farkas* *Anna*, *Stern* *Manó*, *Krenn* *Rudóné* 2—2 K., *Morgenstern* *Artur* (*Zalaapáti*) 2 K. 40 f. *Misner* *Dávidné*, 1 K. 80 f. *N.* 1 K. 80 f. *Korein* *Miksa*, *Mehr* *Mór* dr., *Hoffmann* *Pál* (*Bpest*), *Politzer* *Jenő* és *Idor* (*Türje*), *Politzer* *Sándor* (*Türjéről*) 1—1 K. 60 f. *Stern* *Sándor*, *Hallek* *Rudolf*, *Szamez* *Adolf* (*Zalaegerszeg*) 1—1 K. 20 fillért, *Steiner* *Ádám* 1 K. 80 f. *Steiner* *Dávidné*, özv. *Müller* *Mikáné*, *Krausz* *Lipót*, *Politzer* *Mór*, *Weltner* *Márton*, *Fleiner* *Samu*, *Scholtz* *Károly*, *Hoffmann* *Mór*, *Weiss* *Lajos* 1—1 K. *Breuer*

(*Bezerédri*), *N. N.*, *N. N.* 2—2 K. *Willner* *Béla*, *N. N.*, *Fleiner* *Vilmos* 80—80 f. *Szalai* *Ignác* *Bonyhárd* *Pál*, *N. N.*, *Hamburger* *Mátyás*, *Kaufmann* *Mór*, *Pollák* *Pinkász* 60—60 f. *Hermann* *János*, *Erdélyi* *Mór* (*Bókaházáról*), 80—80 fillér. *Krausz* *Rezső*, *Trebits* *Pál*, *N. N.* 40—40 fillért. Fogadják az illetők ez uton is az izr. jótekönyű nőegyesület választmányának halás köszönetét.

— **Műipar.** *Kondor* *Lajos* helybeli műlakatoz kiváló tehetségét jól ismeri városunk és vidékünk közönsége. Több igazi műdarab hirdeti, hogy *Kondor* iparának művésze. Tehetségének ismét fényes tanúságát adta. Az áprilisban megnyíló tornai műipari kiállításra remekművet gyönyörű tünatartót készített csupa vert vasból. E munka azon a nemzetközi kiállításán méltóképpen képviseli iparunkat s becsületet szerez a magyar kisiparosnak és gazdájának, *Kondor* *Lajos*nak.

— **Ifjusági egyesületek.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter országoszerzte akarja szervezni az ifjusági egyesületeket. E célból rendeletet intézet a tanfelügyelőkhöz, melyben elrendeli az ifjusági egyesületek alkotását s kifejti ezek kulturális fontosságát. A rendelet mellé alapszabály-tervezetet is csatolt a miniszter.

— **A bálatoni halászlai tarsulat** március 16-án tartotta Keszthelyen évi közgyűlését, amelyen *Dezsényi* *Árpád* alelnök elnökölt. A választmány terjedelmes jelentésben számolt be a múlt évről. Ebből közöljük hogy 1901-ben 5230 44 q. gardát és kecséget, 86 60 q. önt és menyhalat, 481 31 q. csukát és compót, 23 38 q. pontyot, 56 05 q. harsát, 1173 36 q. süllőt és 128 10 q. fogast fogtak. A kifogott halmenyiség 1900-zal szemben 2523 36 q. csökkenést mutat, de a pénzbeli eredmény mégis kedvezőbb, ami az 1901-ben kifogott süllő és fogas jelentékeny emelkedéséből származik. A múlt év 52410 K. 20 f. bevétel és 48001 K. 74 f. kiadást tüntetett fel. 1902-re 48559 K. 9 f. bevétel és 43083 K. 5 f. kiadást irányoztak elő.

— **A pincébe szorult kíváncsi.** P. jómótu iparos pincét építtetett a Keszthelyhez közel fekvő szőlőjében. A pincének a bejárata még nem volt készen s a tél miatt félbehagyott építés következtében csak ideiglenes csapó ajtókkal volt fedve. A múlt napok egyik alkonyán a befejezetlen épület felé veddött M. S. cserszegi polgár és kíváncsiságtól eltelve vizsgálódott az épület belsejében, midőn egyszerre csak megbillent a csapóajtó és polgártársunk nagy zuhanással belepottyant a mély pincébe. A váratlan esés fáradalmait kipihelve, nyomban menekülésre gondolt, azonban a nagy meredek fal útját állta menekülésének. Segítségért kellett tehát kiabálni, s midőn már rekedtre kiabálta magát, megjött a segítség egy — vén anyóka képmében. Szénát vitt az anyóka egy abroszban s midőn látta a pincébe szorult atyafit, rögtön e mentéshez látott. Az abroszt odakötötte a hevenyészett csapóajtó deszkájához és nagyobb biztonságot még maga is ráállt az abrosz végére, nehogy a kötés megoldódjék. Az ily módon rögtönzött hácsón elkezdett aztán fölfelé kuszni a póruljárt kíváncsi. Azonban midőn közel volt a meneküléshez, a vékony deszka engedett és derékon ketté törve, az anyókaival együtt a menekült fejére zuhant. Most már ketten voltak fogva s menekülésre sem volt kilátás, mert késő este volt. Kiabáltak egy darabig segítségért, de csakhamar felmondta a szolgálatot mindketőjük torka. Így aztán csak megvárták a reggelt, midőn szőlőmunkára siető napszámosok mentették ki a véletlenül fogolyoknak került fiatalabb *Romeót* és a kissé korábban született *Julit*. Mind-ezekből a tanulság, hogy nem jó nagyon kíváncsinak lenni.

— **Hirtelen halál.** Nagy *Vendel* nyiradi földmives szokásához híven f. hó 26-án reggel is begehulázott. Azután visszatért lakásába, ahol összeesett és meghalt. Valószínű hogy szívizületítés ölte meg.

— **Vásár.** Nagyhétfőn szokott Sümegnek a legnépesebb vására megcsinálni. Az idén ezt a vásárt ismét tönkretette az eső. Kora reggeltől délután 1—2 óráig esett s mire kiderült, oda volt a vásár. Szarvasmarhát mintegy 1200 dbot hajtottak fel, ebből eladásra került 450 darab. Iparosaink, kereskedőink, akik a husvét előtt jó vásárra számítottak, nagy kárát vallották az elmosott vásárnak. Ugy a vásárből is.

— **Cigányok.** Vagy 15 főből álló cigánycsapat vert tanyát Z.-Mihályfán. A esendőők észrevették a kóborló hadat s folyó hó 24-én bekísérték Sümegre. A szolgabírói hivatal azután többrendbeli cigány „kópáság” miatt 30 koronára büntette őket s egy jámbor szürke gebét, amelyiknek nem volt meg a „születési bizonyítványa,” elárverezés végett itt fogtak. A cigány had azután továvonult.

— **Vigéc-ijesztő.** Egy előkelő székesfehérvári üzletbe beállított egyik délután a kereskedők réme, a vigéc. Tudtára adták hamarosan, hogy nem viszik igénybe szolgálatát, ezzel azou-

ban keveset törődött. Elnézgette az üzlet holmijait, majd félóra múlva újból elfoglalt, hogy rendeljenek nála valamit.

Végtelenül kellemtelenné vált, mikor öt óra után még mindig ott lézengett a boltban. A főnök prüsszkölt magában, de nem akarta nyíltan kiadni, végre azonban sikerült az eltávolítása.

A könyvtől szakaszról egyszerre csak kijött az egyik fiatal ember és keserű grimasszokkal elvakkantotta néhányszor magát. Ezzel visszament a helyére, de előjött újból, most már élesekkel vonítva.

A vigé megrémülve fordult a főkönyvelőhöz.

— Az istenért, mi baja annak a fiatal embernek?

— Eh, semmi. felelte az kézlegyintve. 8 hét előtt megharapta egy veszett kutya s azóta így vakkant egész nap.

Egy perccel később a vigé künn volt az uccán. Csak onnan mert visszakiáltani, hogy dobják utána a portékáit, mert ő nem teszi többé olyan boltba a lábát, ahol veszett embereket tartanak.

— **Lenkésztő-telep.** A Zalavármegyei Gazdasági Egyesület március hó 10-én tartott közgyűlése Elek Ernő ur, újnapi földbirtokos egyesületi tag kezdsére felírt a miniszter urhoz egy lenkésztő- és beváltó-teleprek Zalamegyében Kanizsa város határában leendő felállítására végett, s megbizta Elek Ernő egyesületi tagot, hogy lenkésztő telep érdekében értekezletet hívjon össze N. Kanizsára. Ez értekezlet f. hó 25-én N. Kanizsa város dísztermében folyt le számos érdeklődő megyei nagy és kisbirtokos jelenlétében, hol megjelent Füredi Lajos gazd. szaktanár, ki a jelenváltak élénk tetszése mellett vázolta a letermelés hasznát a gazdaközönségre. A jelenváltak majd mindegyike hozzászólt a kérdéshez, s végül nagy egyöntetűséggel kimondták, hogy a telep felállítását rendkívül üdvösnék és kívánatosnak tartják és az ügy tovább viteleire szűkebb körű bizottságot választottak. Ennek tagjai lettek: Bosnyák Géza, Elek Ernő, Inkey Pál br. Jeffrey Adolf, Gruner Lajos, Kherndl Imre, Koller István, Lengyel Sándor, Luizer Sándor, Löwenstein Emil, Szommer Ignác, Stern Sándor, Stengel Géza, Szentmikályi Dezső, Vécsey Zsigmond. A bizottság Füredi tanár vezetésével megtekintette a telep helyét Nagykanizsa város határában, mely terület a jelenváltak szakértői véleménye szerint ily telep felállítására igen alkalmas. Nem kételkedünk Nagykanizsa város áldozatkészségében, hogy telep felállításához a kijelölt helyet átengedi, mert hisz ezt a város és Zalamegye gazdaközönségének jól felfogott érdeke egyaránt kívánják. A jelenváltak gazdák már 300 hold termelését biztosították, így ha a magyar kormány jóindulata is megnyerhető ez ügynek, úgy már ez idén érezni fogjuk az első dunántúli lenkésztő- és beváltó-telep nagy befolyását a zalamegyei gazdasági viszonyokra.

— **Panasz.** Nagy ünnepeken, minők a karácsony, virágvasárnap, a nagyszombati föltámadás, husvét, pünkösd, urnap stb. városunk lakossága szinte özönlök a plébánia templomba. De sajnos, egész csoportoknak kell visszajönniök, mert már nem tudnak bemenni a templomba. Az ajtóknál oly zsúfoltan áll a nép, mint a gyújtószálak a skatulyában. A templom középső része azonban üres. Ha a nép előbbre húzódnék, még sokan beférnének a templomba s eleget tehetnének szívők vallásos óhajátának, hogy e nagy napokon résztvehessenek az istentiszteleteken. Talán az egyházi előbbre szólíthatná a híveket, hogy a később jövők is helyet kaphassanak.

— **A szőlőgazdák figyelmébe.** A magy. kir. földművelésügyi miniszter a következő körrendeletet intézte a gazdasági egyesülethez. 9448/VIII. 8. 902. A szőlő felújítását szolgáló szőlőoltvány kereskedés terén újabbant a jelenséget észleltem, hogy a szőlőoltványok elárulásával foglalkozó egyes egyének szőlőoltványokat akként és azzal az ajánlattal hirdetnek eladásra és hoznak forgalomba, hogy azok a beoltás után azonnal vagy esetleg mozában történt elhajtás után, de iskolázás nélkül állandó helyre ültethetők ki. Illetékes szakközveim egyértelmű véleménye és nyilatkozata szerint ez az eljárás a szőlőgazdáknak és általában a szőlőfelújítás ügyének tetemes kárára van, mert az iskolázás nélkül, tehát a teljes és megszilárdult összeforradás előtt szállított oltványok közül az elültetés után majdnem kivétel nélkül csak igen csekély százalék forradhat össze, s a megforradottak közül is csak kevés az, amelynél a forradás oly tökéletes, hogy állandó tökélet adhatna.

A szőlőgazdáknak az ily oltványok ültetéséből tetemes vesztesége és kára származik, mert az ily ültetésből kedvező esetben is csak inuit-amott elszórtan keletkező oltvány tökélet kiismeretes kezelése rendkívül fáradságos, sok költséget igényel s az eredmény majdnem

a semmivel egyenlő. Az ezzel járó sikertelenség nyomán keletkező bizalmatlanság pedig ártalmára lehet az egész szőlőfelújítás ügyének.

Felkérem ennél fogva a címet, figyelmeztesse a szőlőgazdákat, hogy ily oltványoknak állandó helyre való kiültetésétől saját érdekükben tartózkodjannak és hasson oda, illetőleg intézkedjék, hogy ezen eljárás hátrányainak és káros következményeinek tudata a közönségnél minél szélesebb körben elterjedjen.

Megjegyzem egyszersmind, hogy az ily oltványokkal való telepítés az 1896. V. t.-c alapján adandó szőlőfelújítási kölcsönök igénybevételénél semmi esetre sem engedtetik meg, sőt a már rendes módon betelepített területekben mutatkozó hiányok pótlása sem történhetik ily oltványokkal. Budapesten, 1902. évi február 5-én A miniszter megbízásából Dobokay Lajos s. k., miniszteri tanácsos.

— **Egy nyilatkozat.** Egy vidéki lap nyíltára a következő nyilatkozatot közli: „Bodnár Fülöp urnak tudomására hozzuk, hogy ha visszavonta is szerelmi nyilatkozatát, az nekünk nem okoz fájdalmat. Hanem a sértéseket nem bocsátjuk meg! Jól van! Anyakönyvvezető helyett majd a járásbírósnál találkozunk! Hanem hallja az ur, nálunk felejtette az egy forint husz krajcáros esernyőjét. Ha van bátorsága, hát jöjjön el érte hozzánk. Özvegy Letenye Mihályné és kedves leánya.”

— **Eddig 12 895 elismerő és köszönő levél** bizonyítja, hogy a Feller-féle Elsa Fluid csodás hatással segít és a legtöbb betegséget mint köhögést, influenzát, láz, osusz, közsvény, mell-, fej és fogfájást, szurást, görcsöt, kéz- és lábmerevést, szaggatást, gyomorhajt, étvágytalanságot, szembajt, stb. gyorsan és biztosan meggyógyítja. A párisi, berlini, londoni, római és nizzai kiállításokon aranyéremmel kitüntetett szer. 12 üveg ára 5 korona bérmentve. Egyedüli készítő Feller V. Jenő gyógyszerész, Stubica, templom-ucca (Zágráb megye). Egy családnál se hiányozzék ezen ezerszer kipróbált kitűnő növény-eszenciafluid, mely minden más gyógyszernél jobb és melyet mindenki, aki csak egyszer alkalmazta is, sokoldalú hatása miatt állandóan használ.

— **Sárcipő.** (Galoschni) 1 pár hölgyeknek és uraknak 1 frt. 42 kr. Duplaerős : uraknak 1 frt. 95 kr. Würzburger Jakob cégnél Sümege.

— **A Magyar Hirlap tizenegyedik esztendeje** szolgálja már a nagy magyar közönség érdekeit s ebben a munkájában egyre erősödik, izmosodik. Amellett, hogy komoly dolgokban mindig magas színvonalon álló szakértelem mond véleményt hasábjain, még mulattató, szórakoztató is a Magyar Hirlap. Tárcái megaunyi szépirodalmi gyöngyök. *A társaság* című rovatában a jóízű humor nyilatkozik meg. Politikai és gazdasági cikkein kívül naponként társadalmi kérdéseket is felöl és megold. Kedvezményekkel pedig szinte elhalmozza előfizetőit. Páratlanul áll a maga nemében a kedvezmények között is a karácsonyi ajándéknak szánt *ingyen könyvtár*, amit a Magyar Hirlap minden előfizetője tejesen díjlanul kap meg karácsonyra, annak az arányában, hogy hány hónapig járatta a lapot márciustól számítva — egy évigben egyfolytában. Ahány hónapig egyhuzamban, megszakítás nélkül előfizet valaki a Magyar Hirlap-ra, ha mindjárt havonként is: ugyanannyi pompás regényt kap krisztkindliképen, egyetlen garasnyi külön fizetés nélkül. Ezek között a regények közt Jókai Mór, Bródy Sándor, Bársony István, Abonyi Árpád, Molnár Ferenc magyar írókon kívül még öt hírneves külföldi író remek művei szerepelnek. A Magyar Hirlap előfizetői jelentékenyen kedvezményes áron kapják az Ország-Világ című gyönyörűen illusztrált heti lapot meg a Képes gyermeklapot. A Magyar Hirlap ezenkívül könyvalakban köthető regényt közöl állandóan, amelynek esetleg hiányzó részét az új előfizetők megkapják. A Magyar Hirlap előfizetési ára félévre tizenegy korona, negyedévre hét korona, egy hónapra két korona negyven fillér. A kiadóhivatal Budapesten van az V. ker. Honvéd-ucca 10. szám alatt.

— **Állást nyernek.** Az Országos Pályázati Közlöny útján, mely az országban betöltendő összes állásokat közli, állást nyernek: ipari és kereskedelmi, mező és erdőgazdasági és műszaki tisztviselők, községi jegyzők és jegyzőrnokok, nőtisztviselők, kereskedelmi alkalmazottak és gyakornokok. Előfizetési ára 1/4 évre 4 korona. Mutatványszámokat 30 fillér beküldése ellenében küld a kiadóhivatal: Budapest Rökk Szilárd ucca 27. Álláskeresési beigtatásnál minden szóért 2 fillér, vastagabb betűvel 4 fillér, nyílt-térben pedig minden szóért 6 fillér fizetendő, mely hirdetések legkésőbb csütörtökig fogad el a kiadóhivatal.

— **Magyar ipar.** Az Emke és Tanítók Háza gyűjtőjét Berecky Gyula, Darnay Kálmán, Márkus Ignác, Mautner Adolf, Steiner Simon és Würzburger Jakob árulják.

— **Köhögés ellen a legjobb a Réthy-féle pemetefü-cukorka.** Kapható Márkus Salamon fia cégnél Sümege.



Csak RÉTHY-félét fogadjunk el!

Valódi pemetefü-cukorka kék papir dobozokban kapható s minden dobozon a készítő: Réthy Béla aláírása látható. Eltérő készítmények mint hamisítványok visszautasítandók.

Szőlőoltványok.

szokványminőségben.

A legkiválóbb 42 bor- és osemefajokban fajtisztán, teljes jótállással.

ÉLŐKERÍTÉS.

Gleditschia csemeték és magvak.

Uradaimagnak, községeknél három évi törlesztésre is adatik.

Óriási tövist, igen gyorsan fejlődő sövénynövény. Ez az egyedüli, melyből oly örökös kerítés nevelhető pár év alatt, rendkívül csekély kiadással, melyen nemhogy ember, de semmiéle állat, még az apró nyulak sen hatolhatnak át. Minden rendeléshez rajzokkal ellátott út-utazási és kezelési utasítás mellékeljük. Ezer csemete elég 200 méterre. — Ára 6 forint.

Óriási jóvödelmet biztosító voltánál fogva, ennek tenyésztése számos gazdaságban az utóbbi időben rendkívül elterjedt.

Színes fénynyomatu főárjegyzék ingyen és bérmentve küldetik minden rendelési kötelezettség nélkül. Az árjegyzésen kívül még egy könyvet kap ezzel, ki azt címére ingyen és bérmentve küldetni kéri, mely nincsen az ház vagy család, ahol annak tartalmát használni fordítanak, városon, falun, pusztán, gazdák vagy szegény családok egyaránt. Így még azoknak is igen érdeklében áll, kik rendelni semmit sem akarnak, mert benne számos oly közlemények foglaltatnak, melyek mindenkinek nagy szolgálatot tesznek. Cím:

„Érmelléki első szőlőoltvány-telep” Nagy Gábor Nagy-Kágya, u. p. Székelyhid.



JANKÓ ARPÁD

cipésmester,
SÜMEGEN.

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy a tavaszi idényre a legjobb minőségű bőrből, legfinomabb kidolgozásu és tartós ur-, nő- és gyermekcipőket készítek a legolcsóbb árért, a n. é. közönség teljes megelégedésére.

A n. é. közönség bizalmát és b. pártfogását kérve, maradtam

kiváló tisztelettel

JANKÓ ARPÁD

cipésmester,
SÜMEGEN.

1669/tk. 1902.

Hirdetmény.

Tekenye község telekkönyve birtokszabályozás következtében átalakított és ezzel egyidejűleg azokra az ingatlanokra nézve, amelyekre az 1886. 29., 1889. 38. és 1891. 16. törvénycikkek a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. évi 29. t.-c-ben szabályozott eljárás a telekbejegyzőkönvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan foganatosított.

Ez azzal a felhívással tétetik közzé:

1. hogy mindazok, kik az 1886. 29. t.-c. 15. és 17. §-ai alapján ideértve e §-oknak az 1889. 38. t.-c. 5. és 6. §-aiban és az 1891. 16. t.-c. 15. §. a) pontjában foglalt kiegészítéseit is — valamint az 1889. 38. t.-c. 7. §-a és az 1891. 16. t.-c. 15. §. b) pontja alapján eszközölt bejegyzések, vagy az 1886. 29. t.-c. 22. §-a alapján történt törlések érvénytelenségét kimutathatják, e végből törlési keresetüket *hat hónap* alatt, vagyis az **1902. szeptember 30.** napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz nyújtsák be, mert az ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után indított törlési kereset annak a harmadik személynek, aki időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett, hátrányára nem szolgálhat;

2. hogy mindazok, akik az 1886. 29. t.-c. 16. és 18. §-ának eseteiben — ideértve az utóbbi §-nak az 1889. 38. t.-c. 5. és 6. §-aiban foglalt kiegészítéseit is — a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében ellentmondással élni kívánnak, írásbeli ellentmondásukat *hat hónap* alatt, vagyis **1902. szeptember 30. napjáig** bezárólag a telekkönyvi hatósághoz benyújtsák, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő letelte után ellentmondásuk többé figyelembe vétetni nem fog;

3. hogy mindazok, akik a telekkönyv átalakítása tárgyában tett intézkedések által, nemkülönben azok, akik az 1. és 2. pontban körülírt eseteken kívül az 1892. 29. t.-c. szerinti eljárás és az ennek folyamán történt bejegyzések által előbb nyert nyilvánkönyvi jogukat bármely irányban sértve vélik — ideértve azokat is, akik a tulajdonjog arányának az 1889. 38. t.-c. 16 §-a alapján történt bejegyzését sérelmesnek találják — e tekintetben felszólalásukat tartalmazó kérvényüket a telekkönyvi hatósághoz *hat hónap* alatt, vagyis **1902. évi szeptember hó 30-ik napjáig** bezárólag nyújtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő elmulta után az átalakításkor közbejött téves bevezetésből származó bármilyen igényeket jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik, az említett bejegyzéseket pedig csak a törvény rendes útján és csak az időközben nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogaink sérelme nélkül támadhatják meg.

Együttal figyelmeztetnek azokat a feleket, akik a hitelesítő bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, hogy amennyiben azokhoz egyszersmind egyszerű másolatokat is csatoltak vagy ilyeneket pótlólag benyújtanak, az eredetieket a telekkönyvi hatóságnál átvehetik.

A kir. járásbiróság, mint telekkönyvi hatóság. Sümege, 1902. március 16.

Szerdahely.

kir. aljárásbíró.

A

Brázay-féle**sósorszesz**

nélkülözhetlen háziszer.

Kapható mindenütt.

A LEGSZEBB ÉS LEGOLCSÓBB
ALKALMI KÉPES
LEVELEZŐ-LAPOK
KAPHATÓK:

**HORVÁT GÁBOR**PAPIRKERES-
KEDÉSÉBEN.

2-3.

Esemény
a magyar
irodalomban!

NAGY KÉPES VILÁGTÖRTÉNET

AZ EGYETEMES TÖTÉNELEM
KLASSIKUS KÖNYVE, A LEG-
GAZDAGABB TÖRTÉNELMI
KÉPTÁR

Tizenkét kötetben

Eddigelő három kötet jelent
meg. — **Négyhavasint jön
egy-egy kötet**

Bővebbet a prospektus, melyet mindenki
ingyen kap.

fi teljes mű ára 192 korona.

Szerkeszti a legkiválóbb magyar írók
közreműködésével:

Marczali Henrik

Megrendelhető

3 koronás
csékely havi
részletfizetésre

a rendelés segélyé-
vel, mely kivágandó
és levelezőlapra ra-
gasztva, hozzánk be-
küldendő.

**Révai Testvérek
Irodalmi Intézet
Részvénytársaság**
Budapest VIII., Üllői-ut 18.

A NAGY KÉPES VILÁGTÖRTÉNET

azért eseménye a magyar irodalomnak,
mert az első teljes, tökéletes, minden íg-
nyeknek megfelelő világtörténelem.

A NAGY KÉPES VILÁGTÖRTÉNET

megjelenésével minden más világtörténelmi
mű elavult és értéktelenné vált.

A NAGY KÉPES VILÁGTÖRTÉNET

az élet bibliája és nélkülözhetetlen minden-
kinek, a ki művelt ember akar lenni.

A NAGY KÉPES VILÁGTÖRTÉNET

az a mű, melyből az egyén, a család, a társa-
dalom hazaszeretettel és öszszetartással tanul.

A NAGY KÉPES VILÁGTÖRTÉNET

fejleszti a művelést, táplálja a tudást, memo-
sítja a lelket

A NAGY KÉPES VILÁGTÖRTÉNET

brillians stílusával és pompás illusztráció-
val nemcsak tanít, hanem oktatóvá gyö-
nyörködte is és a legnagyobb szellemi éle-
zetet nyújtja.

Ezennel megrendelem a Révai Testvérek Irodalmi Intézet Részvénytársaságtól Budapestben a

Nagy Képes Világtörténet

című művet 12 kötetben 192 koronáért, tudomásul vevém, hogy eddigelő három kötet
jelent meg s a további kötetek 4 havonként jelennek meg. Kötelezem magam a társaság
pénztárába Budapestben a szállítástól kezdve 3 koronát havonként átutalni kötetenként,
míg a mű teljes vételára törlesztve nincsen. Az esetleg elmaradó részletek költség-
postal megbízás útján szedhetők be és ennek be nem váltása esetén a mű teljes hata-
lékos vételára esedékesnek válik. A mű további kötetei a megjelenéshez képest és üzleti
arányában szállítandók.

Név:

Kelt:

Állás:

HIRDETÉSEKET
 jutányos áron felvesz a
Sümeg és Vidéke
KIADÓHIVATAL.

Wilhelm Ferenc gyógyszerész urnak
 cs. és kir. udv. szállító,
 Neunkirchen, (Alsó-Ausztria.)

**Minden reklám-dicséretet fölül-
 mul** az Ön Wilhelm-féle csúsz és köszvény ellenes
 vértisztító-teája.

Számos éven át oly borzasztó köszvényes fájdal-
 main voltak, hogy néha egy pár hétig az ágyat
 kellett őrizni és a legnagyobb kínokat kiállani.
 Alvásra vagy étvágyra gondolni sem mertem. Vala-
 mennyi erőszkos gyógyszer, mint pl. tinkturák,
 mixturák, kenőcsök és furdók használata enyhítették
 ugyan ideiglenesen fájdalmaimat, de a legkisebb
 időváltozásnál a régi baj újra megjött, sőt magasabb
 fokban és erőm is szemlátomást fogyott.

Ekkor a „Berliner Tageblatt”-ban az Ön teájáról
 szóló ajánlatot olvastam, minek folytán rögtön három
 csomaggal hoztattam. Már ennek elfogyta után
 csökkentek fájdalmaim, úgy hogy másfél év alatt
 5 ily küldeményt használtam el az előirt utasítás
 szerint és — hála Istennek — annyira javultam, hogy
 magam teljesen egészségesnek, étvágyamat pedig
 rendesen mondhatom. Ősszel és télen a szabadban
 voltam üzletileg elfoglalva, anélkül, hogy
 a legcsekélyebb fájdalmaim is
 lettek volna. És ezt — igen tisztelt uram —
 csak Önnek köszönhetem.

Kívánom, hogy minden e bajban szenvedő teljes
 bizalommal az Ön csodás gyógyszeréhez forduljon,
 hogy teljesen meggyógyuljon, új életkedvet nyerjen
 és hogy Ön iránt — úgy mint én — hála legyen
 kötelezve.

Tisztelettel IV.

Fritz Menzel,

műfester Grotlob Adolf (Fiedler utóda) postgyógyárában
 Opatovek (Kalisch mellett) Orosz-Leugyelország.
 1899. Karácsony.

É t r e n d i s z e r !

GYOMOR BETEGEKNEK !

Mindazoknak, — kik meghűlés, a gyomor túlterhelése, éretlen gyümölcs, nehezen emészthető
 forró vagy hideg ételek evése vagy a rendetlen életmód által
gyomor-fájás, gyomor-görcs, gyomor-lob, nehéz emésztés vagy elnyálkásodásban
 szenvednek, — ezen jó háziszert, melynek kitűnő hatását már számos éven át kipróbálták, a legmelegebben
 ajánljuk. E háziszert az ismert

EMÉSZTŐ- és VÉRTISZTÍTÓ-SZER, a
HUBERT ULRICH-féle „NÖVÉNY-BOR“.

Ezen növény-bor kiváló gyógyhatású növényekből és jó herból lesz készíve,
 miáltal az ember emésztési szerveit föléleszti és erősíti, anélkül, hogy hashajtó szer
 volna. — A növénybor a vérkeringési akadályokat eltávolítja és a vért a betegséget
 előidéző anyagokból kitisztítja. Azonkívül hatásosan elősegíti az egészséges vérképződést.

Ha a növénybort kellő időben használatba veszik, a betegségeket már csirájukban megfojta.
 Ezért ne mulassa el senki a növénybort más, egészszelen szereknél előnybe részesíteni. Betegségeket, mint
fejfájás, hőfűzés, fejfűzés, gyomorégés, rosszullét hányással, mely ba-
 llit **gyomorbetegségeknél** nagyobb mérvben szokott fellépni, sok esetben néhányszor valo
 más után gyógyíthatóak.

Székszerűk és ennek kellemetlen következményei, mint **kólika, szívdob-
 bogás, álmatlanság,** valamint vértódlás a májban, lépben
 s erekben **(aranyeres fájdalom)** növényborom által gyorsan és sikeresen **fájdalom nél-
 kül** gyógyíthatóak. A növénybor a **rossz emésztést megszünteti,** az emésztő szerveket föl-
 éleszti és a gyomorban levő ártalmas anyagokat könnyű meghajtás által eltávolítja.

**A soványság, vérszegénység, halaványszín, el-
 erőtlenedés** rendszeren a rossz emésztés, a kevés vérképződés és a máj betegségeinek követke-
 zésében **étvágytalanság, idegbaj és rossz kedélyállapot**
 folytán némely beteg lassan elsorvad. E növénybor az elerőtlenedett testnek új életet ad.
 E növénybor az étvágyat emeli, az emésztést föléleszti és a tápláló anyagot rendszeren földolgozza,
 a vérképződést javítja és sieteti, az idegeket lecsendesíti és a betegnek új **életkedvet** ad. — Számos
 elismerő levél és köszönő irat igazolja el.

A **növénybor** kapható **3 és 4** koronás üvegekben a következő gyógyszertárakban: Sümeg,
 Csabrendek, Devecser, Jánosháza, Zala-Szent-Grót, Szent-Gál, Zirc, Pápa, Lovász-Patona, Szany, Beled,
 Sárvár, Vasvár, Csány, Keszthely, Tapolca, N.-Vázsony, Veszprém, Szombathely stb. valamint Magyar-
 országnak és Ausztriának összes kisebb és nagyobb helyiségeinek gyógyszertáraiban.
 Azonkívül széjjelkúld a sümegi gyógyszertár Ausztria-Magyarország összes helyiségeibe növény-
 bort 3 és több üvegekben a feletti árak szerint.

Utánzatoktól óvakodjunk !

Vételnél kérjük

„Hubert Ulrich-féle Növénybort“.

É t r e n d i s z e r !

Aphanizon a legjobb folttisztító szer

Kapható:
MÁRKUS SALAMON FIA
 cégnél **SÜMEGEN.**

Feller féle Elsa-Fluid
 az „ELSA“ védjeggyel
 arany- és ezüstérmekkel lett a berlini,
 londoni, marseillei, nizzai, római és párisi
 kiállításokon kitüntetve.

Minden tévedést elkerülendő
 ezennel felkérek a t. nagyközönség, hogy „ELSAFLUID“ vásárlásánál
 világosan
„Feller“-féle Elsa-Fluidot
 kérjen.

FELLER-féle „Elsa-Fluid“ nélkülözhetetlen nép és házi gyógyszer, mely biztos és gyors segítséget nyújt.

FELLER-féle „Elsa-Fluid“ ezerszer kipróbált kitűnő növény-eszencia fluid mely csodás hatással segít és gyógyít a legtöbb beteg-
 ségnél.

FELLER-féle „Elsa-Fluid“ mint azt 12 546 elismerő levél igazolja, kipróbált szer **fejfájás, fülzúgás, idegfájdalom, reszketés, gyengeség,
 hágyadtság ellen; gyógyít fogfájást, rossz szájszagot és erősíti a foghúst; biztosan gyógyít hűlés vagy
 légvonat által támadt izomfájdalmat, oldalszúrást, szaggatást, közhényt, reumát, csúst, megmerevedést, kés-
 és láb-fájást; szemviznek kitűnő; — fölülmulthatatlan hurutnál, köhögésnél, rekedtségnél, láznál, izzadtságnál,
 régi vagy új gyomor-bajoknál, étvágytalanságnál, ájuldozásnál, kólikánál, gyomor-nyomásnál, has- és gyomor-
 görcsöknél, és sok más bajoknál. — A hálás betegek saját tapasztalatból írják, hogy a**

FELLER-féle „Elsa-Fluid“ oly bajoknál is gyorsan és biztosan segít, melyek a használati utasításban nin-
 csenek megemlítve. — Nehéz esetekben orvosi tanács veendő igénybe a „Feller-
 féle Elsa Fluid mikénti használata miatt, mert számos orvos, ki e szert betegeinél
 megpróbálta, azt a legmelegebben ajánlja.

FELLER-féle „Elsa-Fluid“ csak az, mely a minden üveghez mellékelt használati utasításban a „Feller“ nevé-
 viseli és melynek minden üvegje a fönt látható „Elsa“-védjeggyel van ellátva.

FELLER-féle „Elsa-Fluid“ semmiféle más Fluiddal ne tévesztendő el — és tanácsos határozottan „Feller“-
 féle „Elsa-Fluidot“ kérni. — Óvakodjunk utánzatoktól. — Mindenki, ki a „Feller-
 féle „Elsa-Fluid“ készítőjének egy utánzatot küld, jutalmat kap.

Használati UTASÍTÁSOK és PROSPEKTUSOK ingyen és bérmentve küldetnek.
 Bérmentve és ingyen csomaglással küldi utánvételt, vagy a pénz előzetes beküldése után az egyedüli készítő:
FELLER D. JENŐ gyógyszerháza, ő csász. és kir. fensége Bourbon Fülöp herceg udvari
 szállítója, Stubica templom-ucca (Zágrábmegye.)
 Főraktárak Budapesten: **Török József** gyógyszerháza, Király-ucca 12, Dr. **Egger** „Nádor-gyógyszertára, Váci körút 17., **Zoltán Béla**
 gyógyszerháza, Nagykörönc-ucca 23.

ÁRAK:

1 tucat Feller-féle Elsa-Fluid ára postán bár- hova bérmentve 5 kor.
2 tucat 8 korona 60 f
3 " 12 " 40 "
4 " 16 " — "
12 üvegnél kevesebb nem küldhető postán.